Certified translation from Serbian language

MILITARY MEDICAL ACADEMY DEPARTMENT OF PREVENTIVE MEDICINE INSTITUTE OF HYGIENE

11000 Belgrade, Crnotravska Str. N.17 Telephone: +381 11 360 92 02,+381 11 360 92 83, Fax: +381 11 266 62 30 ATC 01-279 CERTIFIED LABORATORY FOR ANALYSIS SRPS ISO/IEC

1/3

17025:2006

Belgrade, November 2, 2016

REPORT ON ANALYSIS N. 382/16

ORGANIZATION/INSTITUTION/

"ZEO-MEDIC" d.o.o.

PERSON REQUESTING ANALYSIS:

Belgrade - Zemun, Aleksandra Petrovića Street N. 25

Tel./Fax: (011) 3753 687

NUMBER/DATE OF REQUEST:

Number ZM-04/2016 as of October 25, 2016

SAMPLE TYPE:

Laboratory designation / Sample

382/16 - "ZEO-MEDIC PRIRODNA PASTA ZA ZUBE SA ZEOLITOM I XYLITOLOM" (ZEO-MEDIC NATURAL TOOTHPASTE WITH ZEOLITE AND XYLITOL) a package of 75 ml, date of production: October 24, 2016, expiration

date: 18 months;

BRIEF SAMPLE DESCRIPTION:

l (one) sample of the product for general use was delivered in original packaging. Manufacturer is "Zeo- Medic" d.o.o.

Belgrade.

Together with the analysis request it was delivered the sampling declaration done by Nataša Djordjević from a

- C

1000 pieces.

REQUESTED ANALYSIS:-

Laboratory tests for determining health safety;

DATE OF SAMPLE RECEIPT:

October 26, 2016

PROTOCOL NUMBER:

382/16

NOTE:

* The analysis results refer only to delivered sample of Indicated serial number and expiration date!

* The name of VMA (MMA) cannot be placed on the package or used for the purpose of advertising products.

VMA. Ф289



MICROBIOLOGICAL ANALYSIS RESULTS:

Date of commencement of the analysis: October 26, 2016

ANALYZED PARAMETER	PROTOCOL NUMBER 382/16	APPLIED METHODS
Coagulase-positive staphylococci in 0,1g	Ø	Rulebook 5), method II/2
Pseudomonas aeruginosa in 0,1g	Ø	Rulebook 5), method II/3
Proteus spp. in 0,1g	.Ø	Rulebook 5), method II/5
Escherichia coli in 0,1g	Ø	Rulebook 5), method II/4
Total number of bacteria in 1g	<10	Rulebook 5), method II/1
Yeasts and Moulds in 1g	<10	Rulebook 5), method II/1

Rulebook⁵⁾ - Rulebook on methods for determination of pH value and quantity of toxic metals and non metals in products for hygiene, beauty of the face and body, as well for determination of the microbiological safety of these products. (Official Gazette of the SFRY No. 46/83)

Obtained values of analyzed parameters of delivered sample:

382/16 "ZEO-MEDIC PRIRODNA PASTA ZA ZUBE SA ZEOLITOM I XYLITOLOM"
 (ZEO-MEDIC NATURAL TOOTHPASTE WITH ZEOLITE AND XYLITOL), a package of 75 ml, date of production: October 24, 2016, expiration date: 18 months;

Meet the requirements of the Art. 106 of the Rulebook on health and safety of products for general use that can be placed on the market (The Official Gazette of the SFRY No. 26/83 and 18/91).

Analysis end date: November 4, 2016

ANALYSIS MADE BY Dr. Ivana Kovačević Specialist in Microbiology and Parasitology (Signed)

VMA.Ф287



CHEMICAL ANALYSIS RESULTS:

TABLE I: ANALYZED PARAMETERS IN DELIVERED SAMPLE (382/16):

ANALYZED	CONTENT	
PARAMETER		
pH (pH unit on 20,9 °C)	7,43±0,1	
Sodium fluoride (%)	<0,1	
Xylitol (%)	$4,93 \pm 10\%$	
Glycerol (%)	$12,04 \pm 10\%$	
Potassium sorbate (%)	$0,21 \pm 10\%$	
Sodium benzoate (%)	$0.08 \pm 10\%$	

TABLE II: ANALYZED PARAMETERS IN DELIVERED SAMPLE (382/16):

ANALYZED	CONTENT
PARAMETER	
Lead (mg/kg)	$0,30 \pm 10\%$
Cadmium (mg/kg)	$0.03 \pm 10\%$
Arsenic (mg/kg)	$0.38 \pm 10\%$
Nickel (mg/kg)	$0.39 \pm 10\%$
Chromium (mg/kg)	$0.04 \pm 10\%$
Mercury (mg/kg)	<0,01

TABLE III: APPLIED METHODS:

PARAMETER

ANALYTICAL METHOD

Lead, Cadmium, Nickel, Chromium, Mercury	ICP – AES; *
Xylitol, Glycerol	Ion-exchange liquid chromatography - refractive detector; *
Potassium sorbate, Sodium benzoate	HPLC-UV/VIS; *
Sodium fluoride	Ion chromatography; *

^{*)} Methods beyond scope of accreditation;

OPINION

Obtained values of analyzed parameters of delivered sample:

*382/16 "ZEO-MEDIC PRIRODNA PASTA ZA ZUBE SA ZEOLITOM I XYLITOLOM"
 (ZEO-MEDIC NATURAL TOOTHPASTE WITH ZEOLITE AND XYLITOL), a package of 75 ml, date of production: October 24, 2016, expiration date: 18 months;

meets requirements of the Art.101 par.1, Art. 102, Art. 103, Art. 105 par. 1, Art. 108, Art. 115 of the Rulebook on health and safety of products for general use (Official Gazette of the SFRY No.26/83), with amendments.

CHIEF OF DEPARTMENT FOR SANITARY CHEMISTRY Dr. Zorica Basić, Pharmacy Specialist Sanitary Chemistry Specialist (Personal signature) HEAD OF DEPARTMENT FOR FOOD, WATER AND CONSUMER GOODS ANALYSIS Lieutenant colonel

Dr. Ivica Janković

(Personal signature)

HEAD OF DEPARTMENT

Lieutenant colonel Dr. Sinisa Mašić (Personal signature)

(Stamp of the Military Medical Academy)

VMA.F287



Certified translation from Serbian language

MILITARY MEDICAL ACADEMY

DEPARTMENT OF PREVENTIVE MEDICINE INSTITUTE OF HYGIENE
11000 Belgrade, Crnotravska Street N.17

Telephone: +381 11 360 92 02, +381 11 360 92 83, Fax: +381 11 266 62 30

Belgrade, November 7, 2016

CERTIFICATE

on fulfillment of conditions for the health safety of products for general use

Based on the results of the

• Report on analysis No. 382/16 dated November 2, 2016

and following the requirements of

- The Law on health safety of the products for general use (The Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 92/2011),
- Art. 101. Par. 1. T.a, Art. 101. Par. 2, T.1, Art. 102., Art. 103., Art. 105 Par. 1., Art. 106 and Art. 115 Par. 2 and requirements from the List IV of the Rulebook on the conditions regarding the health suitability of the products for general use (Official Gazette of the SFRY No. 26/83 and 18/91).

Obtained values of the analyzed parameters of the delivered sample:

• 382/16

"ZEO-MEDIC PRIRODNA PASTA ZA ZUBE SA ZEOLITOM I XYLITOLOM" (ZEO-MEDIC NATURAL TOOTHPASTE WITH ZEOLITE AND XYLITOL), a package of 75 ml, date of production: October 24, 2016; expiration date: 18 months

Meets the requirements related to health safety of products for general use.

Note: The certificate is part of the documentation required for the database kept by the Ministry of Health of the Republic of Serbia. The VMA (MMA) name cannot be displayed on the packaging or used for the purpose of advertising products.

HEAD OF DEPARTMENT
Lieutenant colonel
Dr. Sinisa Mašić
(Personal signature)
(Stamp of the Military Medical Academy)

..... (End of translation)

I, the undersigned sworn-in court translator according to the Decision of the Ministry of Justice No.760-06-197/2002-04 from 02 October 2002, certify hereby that this translation into English is fully true to the original text written in the Serbian language. Belgrade, November 1, 2017.

Milena Kovačević, Sworn in Court translator for English, Swedish and Slovenian language

for English, english,

Mon-9



Certified translation from Serbian language

MINISTRY OF DEFENSE ADMINISTRATION OF MILITARY HEALTH MILITARY MEDICAL ACADEMY

Number <u>10-1023</u> On November 9, 2016 Keep until the end of 2019 Function 20, ordinal n. 50 Date: November 7, 2016 Processed by: S.Mirčevski (Signed)

Report on analysis is delivered by

"Zeo-Medic" d.o.o. Zemun, Aleksandra Petrovića street n. 25

Reference: Your request number ZM-04/2015 as of October 25, 2016 (our reference number: 10-978 as of October 26, 2016)

In attachment of the document we deliver:

° Report on analysis and expert opinion n. 382/16 as of November 2, 2016.

SM

HEAD OF THE SECTOR FOR PREVENTIVE MEDICINE Prof.dr Sonja Radaković (signed)

(Stamp of the MINISTRY OF DEFENSE, MILITARY MEDICAL ACADEMY)

Made in 2 copies and delivered to:

- Addressee (with attachment)
- SPM IH (without attachment)
- 'Archive (without attachment)

